# JUXTA FIT™

# ESSENTIALS

## JAMBIÈRE CUISSE AVEC GENOU

### 20-30, 30-50 or 50+ mmHg*

**Composants du Juxta Fit :** Nylon, Polyuréthane, Spandex, Argent

**Étiquettes :** Plastisol de chlorure de polyvinyle ou Acétate de Satin

**Composants du Bas Comfort Cuisse :** Coton, lycra

**Composants du couvre jambière comfort :** Nylon, Spandex

**Ce produit contient de l'argent. Ce produit ne contient pas de latex.**

**Indications d'utilisation :** Lymphœdème, toute forme d'œdème, veineux, post traumatique, post- chirurgie, Lipoedème, varices, Insuffisance veineuse chronique, prévention du syndrome post-phlebitique, traitement et prévention des ulcères variqueux, eczéma veineux, angiodysplasie, lipodermatosclérose.

**Mise en garde :** Sensation diminuée ou absente dans les membres inférieurs, Sensibilité aux composants de ce produit.

**Contre-indications :** Insuffisance artérielle sévère, une infection aiguë, phlébite septique, phlegmatia dolens cerulea, insuffisance cardiaque congestive, Une allergie aux matériaux de compression, la maladie artérielle périphérique modérée, une infection à la cheville ou au pied.

Ce vêtement est conçu pour fournir une compression gradué mesurable à partir de la cheville. Lorsque les courroies sont placées parallèlement, ils doivent se chevaucher légèrement, sans laisser d'espace entre les courroies. Ce vêtement n'est pas conçu pour être coupé ou modifié, cela annulerait la garantie limitée de six mois.

CircAid Medical Products by MEDI n'assume aucune responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant de la contre-indication de l'utilisation de ses produits. CircAid est une marque enregistrée et BPS, Built-In Pressure System, Juxta-Fit, Comfort CoverUp sont des marques appartenant à
CircAid Medical Products, Inc. 2012 CircAid Medical Products, Inc. Tous droits réservés.

CIRCAID®

by medi

VALCO

MANUF./DISTR. J.VAILLANCOURT CORP./LTÉE/LTD
597 DUVERNAY, VERCHÈRES QC CANADA J0L 2R0
**www.valco.ca • 1.800.361.3153**
service@valco.ca

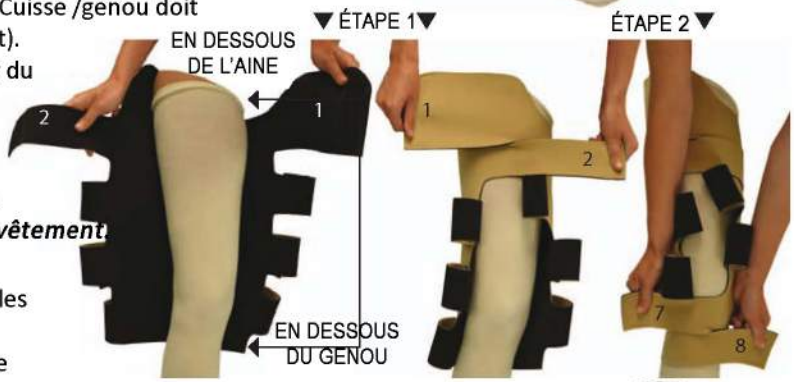
# MODE D'EMPLOI

**SI VOUS UTILISEZ LE BAS CUISSE COMFORT :** Le vêtement JuxtaFit peut-être utilisé directement sur la peau, cependant, le bas cuisse comfort offre une protection supplémentaire à la fois pour le vêtement et la peau. Faites glisser les bas cuisses comfort sur la jambe avant d'enfiler le Vêtement JuxtaFit. Procédez à l'étape de l'application du vêtement JuxtaFit cuisse/genou ci-bas.

**SI VOUS UTILISEZ LE TISSU MOUSSE ANTIDÉRAPANT COMFORT (NON INCLUS):** Voir les directions du Tissu Mousse antidérapant pour utilisation au besoin. Procédez à l'étape de l'application du vêtement JuxtaFit cuisse/genou ci-bas.

**SI VOUS UTILISEZ LE JUXTAFIT POUR LA PARTIE INFÉRIEURE DE LA JAMBE (SECTION MOLLET NON INCLUSE) :** Appliquez le JuxtaFit de la partie inférieure immédiatement après avoir glisser sur la jambe le bas cuisse comfort. Procéderz à l'étape de l'application du vêtement JuxtaFit cuisse/genou ci-bas.

**ÉTAPE 1 :** Application Juxtafit Cuisse /genou : aligner la partie supérieure du vêtement avec le côté noir contre la peau, 1'' sous la fourche, pour ne pas causer d'inconfort. Si vous utiliser le vêtement inférieur de la jambe (partie mollet,) la partie inférieur du vêtement Juxtafit Cuisse /genou doit chevaucher avec la partie supérieur du Juxtafit inférieur (mollet). Dérouler les deux premières courroies et les fixer sur l'extérieur du vêtement. Ceci permettra de fixer le vêtement en place.
Le vêtement Juxtafit Cuisse /Genou, une fois fixer, peut être ajusté avec une légère rotation, pour permettre un meilleur positionnement de la montée latérale de la courroie supérieure.
***NB : Le Logo Circaid doit toujours être placé dans le bas du vêtement.***




**Étape 2 :** Dérouler les deux courroies du bas du vêtement, tirez-les ci-dessus et ci-dessous, sur le devant de la jambe et les fixer à l'extérieure, toujours dans le but d'avoir une compression ferme et confortable.

**Étape 3 :** avant de fixer la seconde courroie, dégager la troisième courroie. Tout en maintenant la deuxième et troisième courroie tendue, tirez la deuxième courroie ci-dessus et ci-dessous, sur le devant de la jambe et les fixer à l'extérieure, la compression doit être à la fois ferme et confortable. Anguler chaque courroie individuelle pour permettre un ajustement sans plies. Continuer à fixer chaque courroie tout le long de la jambe, toujours en appliquant une compression ferme et confortable. Portez une attention particulière à ce que les courroies sont fixés en alternances et qu'ils soient placées dans les ouvertures opposées. ***Noter Bien : La montée latérale de la courroie supérieure est conçue pour apporter un support additionnel à la section de la hanche. Ajuster le chevauchement entre la courroie de la montée latérale pour maximiser le support et le confort***

**Étape 4 :** Une fois toutes les courroies fixées, inspecter le vêtement et veiller qu` aucune ouverture ou plie ne soit présentes entre les courroies, ajuster les courroies si nécessaire. Si des ouvertures sont présentes, revenir à la base du vêtement et réajuster chaque courroie en conséquence. Le vêtement doit être à plat contre la jambe. Les courroies peuvent avoir besoin d'être tiré à des angles différents pour permettre un contour parfait de la jambe. Le bas comfort peut être replié sur le bord supérieur de la jambière.

**Étape 5:** Placez la section du genou sur la rotule et tirez les courroies toujours dans le but d'avoir une compression ferme et confortable. Anguler de chaque courroie afin d'offrir un contour parfait du genou. Fixer la partie velcro sur la jambière une fois la section du genou repose parfaitement contre le genou.

**Étape 6 :** Vous devrez réajuster les courroies tout au long de la journée pour maintenir la compression prescrite. NB : Desserrer légèrement les courroies pour usage de nuit.

**Étape 7:** Si vous utiliser le comfort coverUp, assurez-vous que l'extrémité du velcro de chaque courroie soit solidement fixée au vêtement. Glisser le Comfort coverUp par- dessus le vêtement JuxtaFit. Fixer les Velcro crochets du coverup au Juxtafit. ***Note: Le sur vêtement Comfort coverup peut-être porté peut être porté pour éviter la collection de peluches sur les onglets et à protéger les tissus environnants lors de l'utilisation de nuit.***

# Tirez les courroies pour obtenir une compression ferme et confortable, ou prescrit par un professionnel de la santé suivez les étapes ci-dessous pour régler la compression au niveau prescrit.

## L'UTILISATION DU BUILT-IN PRESSURE SYSTEM™ (CARTE BPS™):

**Étape 1:** Localiser la carte BPS™ dans votre emballage. Sélectionnez le côté de la carte qui correspond à votre circonférence de cheville.

**Étape 2 :** En commençant par la courroie du bas, alignez la ligne du guide de pression sur le vêtement avec la ligne sur la carte identifiée par ▼.

**Étape 3 :** Noter où la deuxième ligne se situe sur le vêtement en relation avec la compression indiquée sur le guide et la couleur correspondante à la compression prescrite sur la carte. (Fig. A, B, et C)

**Étape 4 :** Si la ligne de guide de pression sur le vêtement fait défaut (Fig. B) ou va au-delà de la gamme de pression correcte (Fig. C) , réajustez la courroie pour aligner avec la gamme de compression prescrite (Fig. A).
Détachez complètement la bande avant la réapplication si trop de tension a été appliquée.

**Étape 5 :** Répétez les étapes 2-4 (avec la carte) pour chaque courroie le long du vêtement. Veillez à ajuster à la MÊME tension sur l'échelle de la carte BPS™ comme sur la première courroie. Les courroies peuvent nécessiter un ajustement tout au long de la journée pour maintenir la compression prescrite.

**NOTE:**
Si vous utilisez la jambière inférieur Juxatfit, seulement serrer légèrement les courroies qui se chevauchent sur le vêtement juxtafit inférieure pour assurer une compression gradient. Réglez toutes les autres courroies selon la compression prescrite

**ENLEVER LE VÊTEMENT JUXTAFIT™:**
En partant du haut, détacher chacune des courroies et les plier sur elles-mêmes.
Ne pas trop serrer la courroie lorsque vous roulez la courroie sur elle-même, cela risque de plier le crochet et réduire sa force d'adhérence. Cela facilitera la prochaine application et empêchera le velcro crochet de collecter des peluches ou de se fixer sur d'autres matériaux.
Une fois terminé, le vêtement doit ressembler à sa position de départ. Enfin, faites glisser le bas comfort de la jambe.

▲ **Fig. A** Correctement réglé pour 30-40 mmHg

▲ **Fig. B** Pas assez de tension pour 30-50 mmHg

▲ **Fig. C** Trop de tension pour 30-50 mmHg. Réglé à 50 mmHg+.

**Rappel :** Le vêtement JuxtaFit ne devrait jamais provoquer de la douleur. Il doit être ferme mais confortable. Si la compression augmente ou diminue sensiblement pendant le port, desserrer ou serrer les courroies. Assurez-vous toujours, que la compression prescrite est respectée. Desserrer légèrement les courroies pour usage de nuit. Chaque ensemble de lignes guide verticales sur le JuxtaFit peuvent être à un emplacement différent sur la jambe selon la taille et la forme de la jambe. Aucune ligne ne doit être alignée au centre du vêtement Juxta-fit.

**SI VOUS SENTEZ DE LA DOULEUR, ENLEVER IMMÉDIATEMENT LE VÊTEMENT JUXTAFIT™ ET CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN**

CIRCAID by medi

Si une aide supplémentaire est exigée, contactez svp le service à la clientèle de VALCO par téléphone: 1-800-361-3153 ou par courriel au: service@valco.ca

# JUXTAFIT™ Essentials Cuisse/Genou

## CETTE EMBALLAGE CONTIENT :

Une (1) Jambière cuisse/Genou Juxta-Fit Essentials
Une (1) Paire de bas comfort cuisse genou
Un (1) Couvre jambière Comfort (noir)
Une (1) carte BPS (Built-In Pressure System)

**Si l'un de ces éléments est manquant, s'il vous plaît contactez le service à la clientèle de Produits VALCO**
**par téléphone au 1-800-361-3153 ou par courriel service@valco.ca**

Un dvd d'instructions est disponible sur demande (version anglaise seulement).

# JUXTAFIT™ Essentials Cuisse/Genou

## SOIN ET ENTRETIEN :

LAVAGE À LA MAIN - À L'EAU CHAUDE **

ÉGOUTTER OU SÉCHER À PLAT **

NE PAS JAVELLISER

NE PAS REPASSER

NE PAS NETTOYER À SEC

NE PAS TORDRE

**Pour prolonger la durée de vie du JUXTAFIT™ CUISSE/GENOU laver à la main et égoutter ou sécher à plat. Cependant, le vêtement peut aussi être lavé à la machine en utilisant un cycle délicat et sécher sur un réglage de chaleur faible. Lors du lavage à la machine, il est recommandé que le vêtement soit placé dans une taie d'oreiller pour protéger les crochets et pour éviter d'endommager les autres vêtements. Si les crochets recueil des charpies, ils peuvent être retirés avec une pince.